

# Synergies Pologne

Regards polonais  
sur la Littérature et les Arts plastiques  
en Belgique francophone

Hommage à Jerzy Falicki

Coordonné par Joanna Pychowska  
et Maria Gubińska



REVUE DU GERFLINT  
2014

## POLITIQUE EDITORIALE

**Synergies Pologne** est une revue francophone de recherche en sciences humaines particulièrement ouverte aux travaux de sciences du langage, de linguistique, de littérature, d'anthropologie et de sciences de l'éducation.

Sa vocation est de mettre en œuvre, en Pologne et dans divers pays de la région de l'Europe Centrale le Programme Mondial de Diffusion Scientifique Francophone en Réseau du GERFLINT, Groupe d'Études et de Recherches pour le Français Langue Internationale. C'est pourquoi elle publie des articles dans cette langue, mais sans exclusive linguistique et accueille, de façon majoritaire, les travaux issus de la pensée scientifique des chercheurs francophones de son espace géographique dont le français n'est pas la langue première. Comme toutes les revues du GERFLINT, elle poursuit les objectifs suivants: défense de la recherche scientifique francophone dans l'ensemble des sciences humaines, promotion du dialogue entre les disciplines, les langues et les cultures, ouverture sur l'ensemble de la communauté scientifique, adoption d'une large couverture disciplinaire, aide aux jeunes chercheurs, formation à l'écriture scientifique francophone, veille sur la qualité scientifique des travaux.

**Libre Accès et Copyright** : © **Synergies Pologne** est une revue éditée par le GERFLINT qui se situe dans le cadre du libre accès à l'information scientifique et technique. Sa commercialisation est interdite. Sa politique éditoriale et ses articles peuvent être directement consultés et étudiés dans leur intégralité en ligne. Le mode de citation doit être conforme au Code de la Propriété Intellectuelle. La reproduction totale ou partielle, l'archivage, l'auto-archivage, le logement de ses articles dans des sites qui n'appartiennent pas au GERFLINT sont interdits sauf autorisation ou demande explicite du Directeur de publication. La Rédaction de *Synergies Pologne*, partenaire de coopération scientifique du GERFLINT, travaille selon les dispositions de la Charte éthique, éditoriale et de confidentialité du Groupe et de ses normes les plus strictes. Les propos tenus dans ses articles sont conformes au débat scientifique et n'engagent que la responsabilité de l'auteur. Toute procédure irrégulière entraîne refus systématique du texte et annulation de la collaboration.

**Périodicité : Annuelle**  
**ISSN 1774-7988**

### Présidente

Prof. Dr hab. Marcela Świątkowska, Université Jagellonne, Pologne

### Directeur de publication

Jacques Cortès, Professeur émérite, Université de Rouen, France

### Rédactrice en chef

Dr hab. prof UP Małgorzata Pamuła-Behrens, Université Pédagogique de Cracovie, Pologne

### Rédactrice en chef adjointe

Dr Małgorzata Niziołek, Université Pédagogique de Cracovie, Pologne

### Secrétaire de rédaction

Piotr Pieprzycza, Université Pédagogique de Cracovie, Pologne

### Rédacteur linguistique

Dr Luc Leguérinel, Université Pédagogique de Cracovie, Pologne

### Consultant statisticien

Krzysztof Wrześniewski

### Siège en France

GERFLINT

17, rue de la Ronde mare

Le Buisson Chevalier

27240 Sylvains les Moulins - France

[www.gerflint.fr](http://www.gerflint.fr)

[gerflint.edition@gmail.com](mailto:gerflint.edition@gmail.com)

### Siège de la rédaction en Pologne

Uniwersytet Pedagogiczny - Instytut

Neofilologii, ul. Podchorążych 2, 30-084 Kraków

Contact : [synergies.pologne@gmail.com](mailto:synergies.pologne@gmail.com)

### Comité scientifique

Urbain Amoia (Université Charles-Louis de Montesquieu, Abidjan-Côte d'Ivoire), Krzysztof Bogacki (Université de Varsovie, Pologne), Salah Mejri (Université Paris-Nord 13, France), Teresa Muryn (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Mireille Piot (Université Stendhal-Grenoble III, France), Ryszard Siwek (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Teresa Tomaszkiwicz (Université d'Adam Mickiewicz de Poznań, Pologne), Weronika Wilczyńska (Université d'Adam Mickiewicz de Poznań, Pologne).

### Comité de lecture permanent

Sophie Aubin (Université de Valence, Espagne), Jerzy Brzozowski (Université Jagellonne, Pologne), Józef Laptos (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Regina Lubas-Bartoszyńska (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Fabrice Marsac (Université d'Opole, Pologne), Lidia Miladi (Université Stendhal-Grenoble 3, France), Urszula Paprocka (Université Catholique de Lublin, Pologne), Joanna Pychowska (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Vidya Vencatesan (Université de Mumbai, Inde), Barbara Wydro (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Jolanta Zajęc (Université de Varsovie, Pologne).

### Évaluateurs invités pour ce numéro

Elżbieta Gajewska (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Stanisław Jasonowicz (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Beata Kędzia-Klebeko (Université de Silésie, Pologne), Anna Ledwina (Université d'Opole, Pologne), Ewa Łukaszyc (Université de Varsovie, Pologne), Krystyna Modrzejewska (Université d'Opole, Pologne), Renata Niziołek (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Wojciech Prażuch (Université Pédagogique de Cracovie, Pologne), Inès Sfar (Université Paris Sorbonne IV, France), Véronique Braun (Université de São Paulo, Brésil), Monica Vlad (Université Ovidius Constanta, Roumanie), Wanda Wandzioch (Université de Silésie, Pologne).

### Patronages

Université Pédagogique de Cracovie, Fondation Maison des Sciences de l'Homme de Paris, Ministère français de l'Éducation nationale, de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche (DREIC).

Numéro financé par le GERFLINT.

# PROGRAMME MONDIAL DE DIFFUSION SCIENTIFIQUE FRANCOPHONE EN RÉSEAU

Synergies Pologne

<http://gerflint.fr/synergies-pologne>



## Indexations et références

DOAJ  
EBSCOhost : Communication Source  
Ent'revues  
Héloïse  
MIAR  
Mir@bel  
MLA International Bibliography  
ROAD  
SHERPA-RoMEO  
Ulrich's  
Revue évaluée par le Ministère  
Polonais de la Science et de  
l'Enseignement Supérieur (partie B)

*Synergies Pologne*, comme toutes les *Revues Synergies du GERFLINT*, est indexée par la Fondation Maison des Sciences de l'Homme de Paris (*Pôle de soutien à la recherche*) et répertoriée par l'ABES (*Agence Bibliographique de l'Enseignement Supérieur, Catalogue SUDOC*).

## Disciplines couvertes par la revue

- Ensemble des Sciences Humaines et Sociales
- Culture et communication internationales
- Sciences du langage, littératures francophones et didactique des langues-cultures
- Éthique et théorie de la complexité